

cilio

REINIGUNGSPERLEN EASY CLEAN

Die 3 mm kleinen, wiederverwendbaren Reinigungspierlen aus Edelstahl entfernen ohne mühsames Schrubben und ohne chemischen Reiniger sämtliche Arten von Ablagerungen. Einfach zusammen mit Wasser im Gefäß schwenken. Ob Tee, Kaffee oder Rotwein – Ihre Kannen, Karaffen, Krüge und Vasen werden wie neu.

SICHERHEITSHINWEISE

- **Achtung:** Verschluckbare Kleinteile!
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug und darf nur für den vorgesehenen Verwendungszweck gemäß Produktbeschreibung genutzt werden.
- Bewahren Sie das Produkt sicher und außer Reichweite von Kindern auf.
- Lassen Sie Kinder nur unter Aufsicht mit dem Produkt arbeiten.

BEDIENUNGSANLEITUNG

- ① Gefäß zu $\frac{1}{4}$ mit Wasser befüllen.
- ② Reinigungspierlen in das Wasser geben.
- ③ Das Gefäß mit den Reinigungspierlen schwenken. Ggf. je nach Grad der Ablagerungen etwas Spülmittel, Zitronensaft oder Essig hinzugeben.
- ④ Die Reinigungspierlen in ein feines Sieb abgießen. Abspülen und trocknen lassen. Danach zurück in die Aufbewahrungsbox geben. Das Gefäß gründlich ausspülen.



cilio

CLEANING PEARLS EASY CLEAN

The 0.12 inch small, reusable stainless steel pearls remove all types of deposits without effortful scrubbing and without chemical cleaners. Simply swing them together with water in the receptacle. Whether tea, coffee or red wine – your pots, carafes, jugs and vases will be like new.

SAFETY INFORMATION

- **Attention:** Swallowable small parts!
- This product is not a toy and may only be used for its intended purpose as described in the product description.
- Keep the product safely and out of the reach of children.
- Allow children to work with the product under supervision only.

INSTRUCTIONS FOR USE

- ① Fill receptacle $\frac{1}{4}$ full with water.
- ② Add the cleaning pearls to the water.
- ③ Swing the receptacle with the cleaning pearls. If necessary, add a little detergent, lemon juice or vinegar, depending on the degree of deposits.
- ④ Drain the cleaning pearls into a fine-mesh sieve. Rinse and allow to dry. Then return them to the storage box. Rinse the receptacle thoroughly.



cilio

PERLES DE NETTOYAGE EASY CLEAN

Les petites perles réutilisables de 3 mm en acier inoxydable éliminent tous les types de dépôts sans frotter péniblement et sans nettoyeurs chimiques. Pivoter simplement avec de l'eau dans le récipient. Que ce soit du thé, du café ou du vin rouge – vos verseuses, carafes, pichets et vases seront comme neufs.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **Attention** : petites pièces susceptibles d'être avalées !
- Ce produit n'est pas un jouet et ne doit être utilisé que pour l'usage prévu, conformément à la description du produit.
- Rangez le produit en toute sécurité et hors de portée des enfants.
- Ne laissez les enfants manipuler le produit que sous surveillance.

MODE D'EMPLOI

- ① Remplir le récipient à $\frac{1}{4}$ avec de l'eau.
- ② Verser les perles de nettoyage dans l'eau.
- ③ Pivoter le récipient avec les perles de nettoyage. Si nécessaire, ajouter un peu de détergent, de jus de citron ou de vinaigre, selon le degré de dépôt.
- ④ Verser les perles de nettoyage dans un tamis à mailles fines. Rincer et laisser sécher. Les remettre ensuite dans la boîte de rangement. Rincer soigneusement le récipient.



cilio

PERLINE PER PULIZIA EASY CLEAN

Le piccole perline riutilizzabili da 3 mm in acciaio inossidabile rimuovono tutti i tipi di depositi senza strofinare con sforzo e senza detergenti chimici. Basta farli oscillare insieme all'acqua nel contenitore. Che sia tè, caffè o vino rosso – i suoi bicchieri, caraffe, brocche e vasi saranno come nuovi.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

- **Attenzione:** piccole parti che possono essere ingerite!
- Questo prodotto non è un giocattolo e può essere utilizzato solo per l'uso previsto, come descritto nella descrizione del prodotto.
- Conservare il prodotto in modo sicuro e fuori dalla portata dei bambini.
- Far lavorare i bambini con il prodotto solamente sotto supervisione.

ISTRUZIONI PER L'USO

- ① Riempire il recipiente con $\frac{1}{4}$ d'acqua.
- ② Aggiungere le perline per pulizia all'acqua.
- ③ Fare oscillare il contenitore con le perline per pulizia. Se necessario, aggiungere un po' di detersivo, succo di limone o aceto, a seconda del grado di depositi.
- ④ Scolare le perline per pulizia in un setaccio a maglie fini. Sciacquare e lasciare asciugare. Poi torna nella scatola di conservazione. Sciacquare bene il contenitore.



cilio

PERLAS DE LIMPIEZA EASY CLEAN

Las pequeñas perlas reutilizables de 3 mm de acero inoxidable eliminan todo tipo de depósitos sin frotar, sin limpiadores químicos y sin esfuerzo. Simplemente agitarlas junto con agua en el recipiente. Ya sea té, café o vino tinto – sus jarras, garrafas, picheles y jarrones quedarán como nuevos.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- **Atención:** ¡Piezas pequeñas que pueden tragarse!
- Este producto no es un juguete y sólo debe utilizarse para el uso previsto, tal como se describe en la descripción del producto.
- Guarde el producto de forma segura y fuera del alcance de los niños.
- Permita que los niños trabajen con el producto solamente bajo supervisión.

INSTRUCCIONES DE USO

- ① Llene el recipiente con $\frac{1}{4}$ de agua.
- ② Añadir las perlas de limpieza al agua.
- ③ Agitar el recipiente con las perlas de limpieza. Si es necesario, añadir un poco de detergente, zumo de limón o vinagre, según el grado de depósito.
- ④ Escurrir los granos de limpieza en un colador de malla fina. Aclarar y dejar secar. A continuación, volver a la caja de almacenamiento. Enjuagar bien el recipiente.



cilio

REINIGINGSPARELS EASY CLEAN

De kleine, herbruikbare edelstalen parels van 3 mm verwijderen alle soorten afzettingen zonder moeizaam schrobben en zonder chemische reinigingsmiddelen. Eenvoudig samen met water in de kan zwenken. Of het nu thee, koffie of rode wijn is – uw karaf, kan of vaas ziet er weer als nieuw uit.

VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- **Let op:** kleine onderdelen die ingeslikt kunnen worden!
- Dit product is geen speelgoed en mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel zoals beschreven in de productbeschrijving.
- Bewaar het product veilig en buiten het bereik van kinderen.
- Laat kinderen alleen onder toezicht met het product werken.

GEBRUIKSAANWIJZING

- ① Vul de kan voor $\frac{1}{4}$ met water.
- ② Voeg de reinigingsparels toe aan het water.
- ③ De kan met de reinigingsparels zwenken. Zo nodig een beetje afwasmiddel, citroensap of azijn toevoegen, afhankelijk van de mate van afzetting.
- ④ De reinigingsparels in een fijnmazige zeef afgieten. Uitspoelen en goed laten drogen, alvorens deze in de bewaardoos op te bergen. De kan grondig naspoelen.

